

LE ALI DI GABBIANO



In presenza di giovani viti in impianti adulti può essere montato un dispositivo di apertura che permette di divaricare le due semimetà della macchina con comando idraulico da parte dell'operatore, allontanando le spazzole da piante di piccole dimensioni ed interrompendo la spruzzatura del liquido spollonante.

GULL WINGS

*In the presence of young vines in adult systems, a spreader device can be mounted to allow the two halves of the machine to be spread apart, hydraulically controlled by the operator, moving the brushes away from small-sized plants, and stopping the spraying of the drying liquid.*



CARATTERISTICHE TECNICHE • TECHNICAL SPECIFICATIONS

MODELLO / MODEL	116	216
Altezza fascia di lavoro (m): Height of work range (m):	da 0,30 a 0,90	da 0,30 a 0,90
Larghezza interfilare (m): Inter-row width (m):		1,80 - 3,20
Peso (kg): Weight (kg):	139	139
Spostamento idraulico verticale (mm): Vertical hydraulic shift (mm):	800	800
Spostamento idraulico orizzontale (mm): Horizontal hydraulic shift (mm):	600	600
Inclinazione trasversale a pendolo (°): Pendulum transverse inclination (°):	+/-10°	+/-10°
Elettrovalvola chiusura flusso: Flow shut-off solenoid valves:	opzionale/optional	opzionale/optional

Nell'intento costante di migliorare le caratteristiche e le prestazioni delle proprie apparecchiature, SPEZIA s.r.l. si riserva il diritto di modificare anche senza preavviso le specifiche tecniche.

**SPEZIA**  
**TECNOVICT**

SPEZIA s.r.l.  
 Via Mascaretti, 68  
 29010 Pianello V.T. (Pc)  
 Tel. 0523.998815

UNIONCAMERE  
 EMILIA-ROMAGNA

Regione Emilia-Romagna

Rivenditore autorizzato

NON DISPERDERE LA CARTA NELL'AMBIENTE



MOD. 116  
 MOD. 216

## ATTENTA ALLA VEGETAZIONE CIRCOSTANTE

È la prima macchina uscita sul mercato già nel 2004 e la più evoluta. Permette una schermatura perfetta e protegge l'ambiente raccogliendo il dissecante nella zona desiderata senza disperderlo all'esterno. Per questo motivo la nostra macchina è raccomandata dai produttori dell'agente spollonante chimico per le sue caratteristiche di protezione della vegetazione circostante.



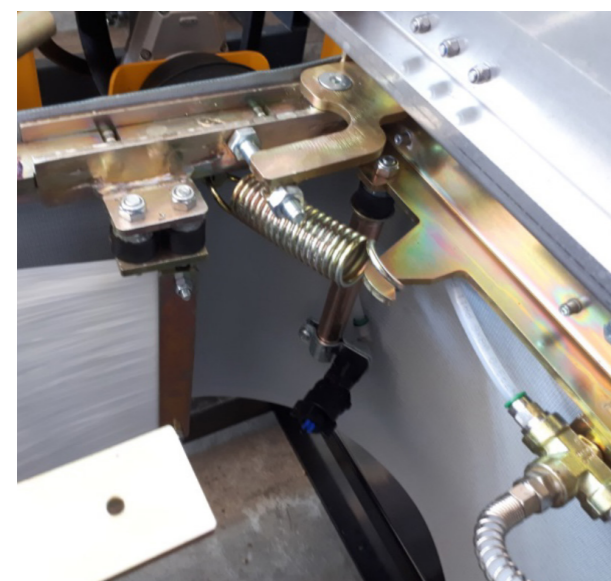
### RESPECTFUL OF SURROUNDING VEGETATION

It is our earliest (2004) market release and the most advanced. It allows perfect shielding and protects the environment by collecting the drying liquid in the desired area without dispersing it outside. For this reason, our machine is recommended by the manufacturers of the chemical desuckering agent for its protective characteristics of the surrounding vegetation.

## MOD. 116



## MOD. 216



## PER UNA PERFETTA BAGNATURA

Distribuisce in una zona ben delimitata liquido con una soluzione dissecante sulla parte bassa della pianta, bagnando i polloni e provocandone il completo disseccamento. La bagnatura è garantita da un sistema combinato spruzzamento-contatto, della massima efficacia.

### FOR PERFECT WETTING

Dispenses the liquid drying solution to the bottom part of the plant in a well-defined area, wetting shoots and suckers to cause their thorough drying-up. Wetting is guaranteed by a highly effective combined spray-contact system.



## PER UNA PERFETTA SCHERMATURA

Sistema di protezione con doppia spazzola e telo in PVC di separazione. Impedisce la risalita del prodotto verso l'alto con ingiallimento della zona produttiva.

### FOR PERFECT SHIELDING

Protection system with a pair of brushes and separation PVC sheet. It prevents the product from reaching up to the fruiting area, causing its yellowing.

## DISTRIBUZIONE CONTROLLATA SUI SOLI POLLONI

Consente la distribuzione della soluzione liquida spollonante sul bersaglio grazie ad un sensore in grado di rilevare la presenza della pianta. Con questo sistema il principio attivo viene localizzato sui soli polloni anziché in maniera continua su tutto il filare, consentendo così grandi risparmi di prodotto e maggior rispetto dell'ambiente. Il tempo di spruzzatura è regolabile in modo da essere adeguato alla velocità del trattore.



### CONTROLLED DELIVERY TO SHOOTS ONLY

It allows targeted dispensing of the sucker drying liquid solution thanks to a sensor able to detect the presence of the plant. With this system, the active principle is only applied to the suckers rather than continuously to the entire row, allowing considerable product savings and increased environment-friendliness. The spraying time is adjustable according to the tractor speed.

## ELETTRONICA DISTRIBUZIONE CONTROLLATA CONTROLLED DISTRIBUTION ELECTRONICS

